

Савремени чешки језик Г-7

Вежбе

Једносеместрални предмет

Обавезни предмет

Седми семестар

6 ЕСП бодова

Време и место одржавања: према важећем распореду часова

Циљ предмета:

Практично овладавање чешким језиком и примена стечених теоријских сазнања. Оспособљавање за рад са језиком и за оријентацију у језику, које треба да резултира добрим познавањем и активном употребом савременог чешког језика у оквиру свих његових планова и дисциплина. Способност оријентације у синтаксичком систему чешког језика и комплексне анализе реченица. Упознавање са проблематиком синтагме и реченичних чланова. Обогаћивање лексичког фонда и оспособљеност за његову активну употребу речи код писменог и усменог превођења.

Садржај предмета:

Основни појмови синтаксе чешког језика. Практично упознавање са синтаксичким системом чешког језика, са односима између речи, синтагме и реченице, са реченичним члановима и типовима простих реченица. Практична примена теоријских сазнања при анализи реченица и текстова. Увећавање фонда речи активном употребом лексике из више области конверзације, вођењем дијалога, читањем, репродукцијом и анализом текстова различитих жанрова. Писмено и усмено превођење књижевних текстова и новинских чланака.

План часова:

1. Исказ и реченица. Реченице према структури. Проста и проста проширена реченица. Сложена реченица; Превод књижевног текста са српског на чешки језик.
2. Реченице према односу говорног лица. Обавештајна, упитна, заповедна, жељна и узвична реченица; Превод књижевног текста са чешког на српски језик.
3. Одрична реченица; Превод књижевног текста са српског на чешки језик.
4. Једночлана и двочлана реченица; Превод књижевног текста са чешког на српски језик.
5. Изузеци од правилне реченичне структуре: непотпуне и уметнуте реченице, самостални члан, ословљавање у вокативу, узвици; Превод књижевног текста са српског на чешки језик.
6. Ред речи у реченици; Превод књижевног текста са чешког на српски језик.
7. Основни реченични чланови. Субјекат; Превод књижевног текста са српског на чешки језик.
8. Предикат; Превод књижевног текста са чешког на српски језик.
9. Споредни реченични чланови. Објекат; Превод књижевног текста са српског на чешки језик.
10. Атрибут; Превод књижевног текста са чешког на српски језик.

11. Апозиција и актуелни квалификатив; Превод књижевног текста са српског на чешки језик.
12. Прилошке одредбе; Превод књижевног текста са чешког на српски језик.

Испитна питања:

Испит се састоји од писменог и усменог дела. Писмени део подразумева тест из синтаксе и превод са српског језика на чешки и обратно. Усмени део се састоји од читања, превода и синтаксичке анализе текста на чешком и српском језику.

Оцењивање:

Присуство на вежбама 10%, активно учешће на часу 10%, израда домаћих задатака 30%, завршни испит 50 %.

Обавезна литература:

Митрићевић-Штепанек, К., *Вежбе из чешке синтаксе*, скрипта.
Karlík, P., Nekula, M., Rusínová, Z., *Příruční mluvnice češtiny*, Praha 1996.
Havránek, B., Jedlička, A., *Česká mluvnice*, Praha 1986.
Mluvnice češtiny III, Skladba, Praha 1987.
Karlík, P. et al., *Encyklopedický slovník češtiny*, Praha 2002.
Grepl, M., Karlík, P., *Skladba češtiny: cvičení a výklad*, Praha 1999.

Препоручена литература:

Bauer, J., Grepl, M., *Skladba spisovné češtiny*, Praha 1980.
Hubáček, J., Jandová, E., Svobodová, J., *Čeština pro učitele*, Ostrava 2002.
Čechová, M., *Čeština - řeč a jazyk*, Praha 1996.
Šmilauer, V., *Nauka o českém jazyku*, Praha 1972.
Havránek, B., Jedlička, A., *Stručná mluvnice česká*, Praha 2002.
Kopečný, F., *Základy české skladby*, Praha 1958.